

Народное Слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

6 АВГУСТА СУББОТА № 154 (911) 1994 год.

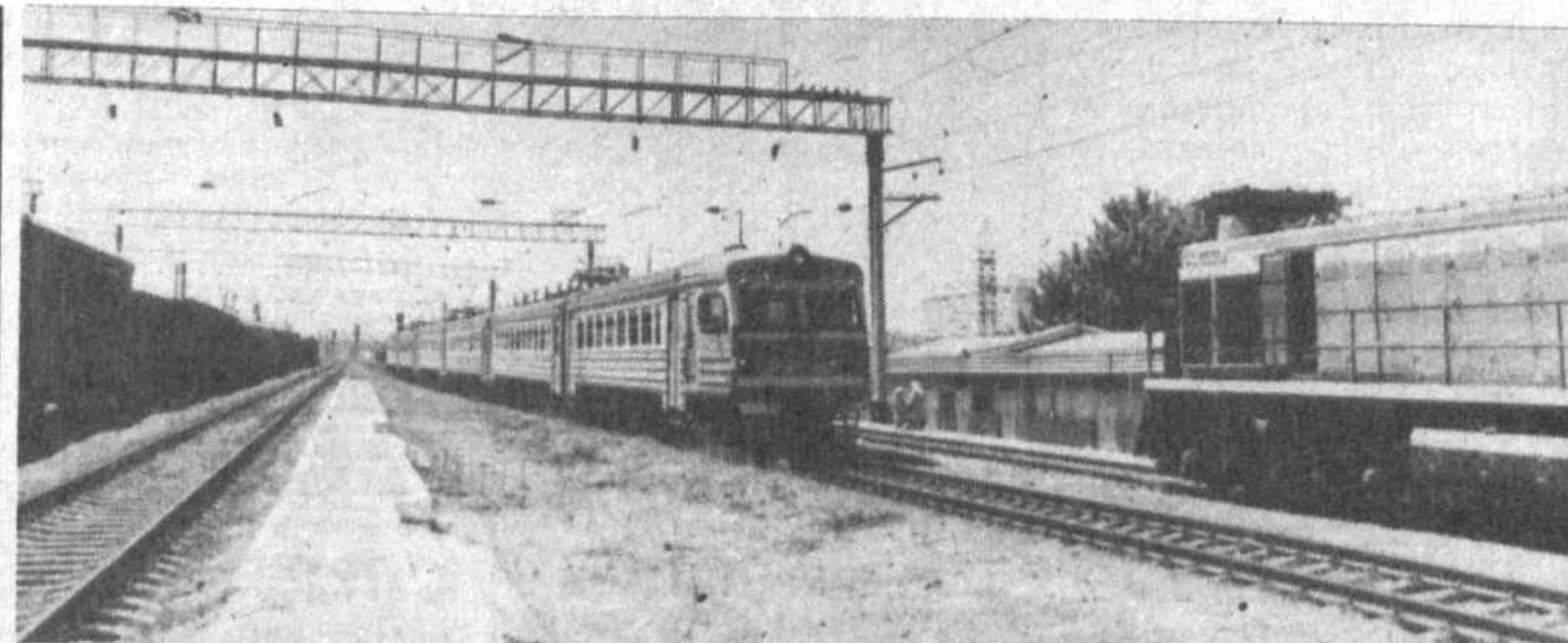
В розницу — свободная цена.

ВСТРЕТИЛИСЬ ГЛАВЫ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Бшкеш, 5 августа. Специальный корреспондент УзА Амиркул КАРИМ передает: Премьер-министр Республики Узбекистан Абдулхамид Муталов сегодня прибыл в столицу Кыргызстана для участия в первой встрече Совета премьер-министров трех центральноазиатских стран. В Доме правительства состоялась беседа между премьер-министром Республики Узбекистан А. Муталовым, премьер-министром Республики Казахстан С. Терещенко, премьер-министром Республики Кыргызстан А. Жумагуловым. В ходе беседы обсуждались вопросы, связан-

ные с расширением связей между государствами, и в частности с укреплением экономического сотрудничества в соответствии с договоренностью, достигнутой во время Алматинской встречи президентов трех братских стран. Затем заседание Совета премьер-министров продолжилось в расширенном составе. Был утвержден Устав Центральноазиатского банка сотрудничества и развития, об учреждении которого договорились во время встречи 8 июля в Алматы президенты трех стран. Избраны Председатель Исполнительного комитета Межгосударственно-

го совета и его заместители. Определены место и время проведения очередного заседания Совета премьер-министров — в Ташкенте в октябре нынешнего года. Премьер-министры трех республик подписали соглашение о сотрудничестве в области фармацевтической промышленности и здравоохранения. По завершении переговоров А. Муталов, С. Терещенко и А. Жумагулов встретились с журналистами, ответили на их многочисленные вопросы. (УзА).



Точность, дисциплинированность, организованность — все это составляющие труда работника железных магистралей. Без этих качеств невозможно представить железнодорожника, как, впрочем, и саму железную дорогу. Здесь все действует в одной связке: машинист локомотива и осмотрщик вагонов, начальник станции и сортировщик. Собой недопустим ни в одном звене. Этот закон производственной жизни хорошо понимают члены коллектива станции "Кизил тукимачи".

НА СНИМКАХ: в пути; (слева направо) заместитель начальника станции Я. Ортыков, оператор О. Мушинская, дежурный по станции Б. Захритдинов за работой; сортировку вагонов проводит Т. Сарибаяев. Фото Н. МУХАММЕДЖАНОВА

Узбекистан — Родина моя

МЫ ЖИВЕМ ПО ТАШКЕНТСКОМУ ВРЕМЕНИ

Есть такие понятия, как "время по Гринвичу", "шкала Рихтера". Было прежде и такое строго обязательное понятие, как "московское время". Причем использовалось оно не только в физическом смысле обозначения времени, но чаще — в качестве одного из активных воздействующих факторов коммунистической идеологии. Не только республика бывшего СССР, а и ряд стран Восточной Европы обязаны были сверять часы по "московскому времени". С обретением независимости наш Узбекистан заявил самостоятельное и вполне достойное место в мировом сообществе, возрос и авторитет его столицы — Ташкента. Пора навсегда ввести в обращение понятие "ташкентское время". Правда, и раньше о Ташкенте шла добрая слава, не зря его назвали "звездой Востока", "городом мира и дружбы". "Дух ташкента" — дух миролюбия и справедливости стал нарицательным понятием для всей планеты, понимая, что именно Ташкент содействовал заключению перемирия между Индией и Пакистаном, собрал на форумах доброй воли прогрессивных писателей, мастеров кино различных континентов. И все же... Гости — участники этих больших событий международного значения, всевозможных форумов на нашей земле считали, что приехали не в Узбекистан, а в Советский Союз. Стало быть, не настало бы оптимизм был престиж республики и ее столицы. Теперь — иное дело. Прошедшие в Ташкенте уже в годы независимости кинофестиваль стран Азии, Африки и Латинской Америки, фестиваль "Театр: Восток — Запад", первые международные соревнования по теннису на "Кубок Президента" сделали нашу столицу еще более знаменитой — именно как столицу суверенного государства. Ташкент — город, занимающий определенное географическое место. Но это не заставило понятие "ташкентское время" на мой взгляд, мало оценивать как еще одно благо нашей независимости. Давайте же, дорогие, одобрим его, будем пошире распространять и поддерживать!

М. ХОДЖАЕВ, корр. УзА.

ПУСТЬ ЗВУЧАТ МЕЛОДИИ ДРУЖБЫ

В нашей республике живут дружно, как в единой семье, священные стаи и народностей. Имеются все условия для получения образования и работы, для свободы вероисповедания и соблюдения традиций. Ярким примером тому является деятельность Республиканского международного культурного центра, при котором в Ташкенте работает 25 культурных центров.

станы, посвященный третьей годовщине провозглашения независимости республики. Недавно состоялся фестиваль Азербайджанского и Турецкого культурных центров. В нем приняли участие представители двух братских наций, живущих в Узбекистане, сотрудники турецкого посольства в нашей республике. Вскоре продемонстрируют свое мастерство актеры Армянского и Грузинского культурных центров в нашей стране. Фестиваль

завершится большим заключительным концертом во Дворце дружбы народов в конце августа. Ни для кого не секрет, что успех осуществляемых в нашей республике реформ во многом обусловлен царящим здесь международным согласием. Встречи, беседы, концерты, проводимые в ходе фестиваля, послужат дальнейшему укреплению уз дружбы между разными народами нашей многонациональной Родины. (УзА).

РАСТЕТ СЕТЬ АБОНЕНТОВ

К третьей годовщине независимости Республики Узбекистан в коллективах предприятий связи Бухарской области развернулось движение по достойной встрече этого радостного праздника. Связисты подтягивают производственные показатели, улучшают качество и культуру обслуживания. И расширяют сеть, вводят новые объекты.

подарком для тысяч абонентов, среди которых рабочие и строители, врачи и учителя, предприниматели. Для всех них телефон — первейшая необходимость. Теперь он пришел и в их квартиры. До ввода этой станции в Бухаре 67 процентов семей имели квартирные телефоны, с пуском новой станции этот показатель существенно повышается и выйдет на одно из первых мест в республике. Активно ведутся монтажные ра-

боты еще на одной станции — связисты стараются ввести в строй ко Дню независимости новые мощности АТС на 3 тысячи номеров. Не отстают и сельские связисты области. В новом районном центре Караулбазар на 200 номеров расширена действующая телефонная станция. Все абоненты получили возможность по автоматическим системам связываться практически со всем миром. А. КУДИНОВ.

ПРАЗДНИК ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ

В Ташкенте состоялось торжественное собрание по случаю профессионального праздника железнодорожников, который отмечается в первое воскресенье августа. Открыл собрание выступил с приветственным словом первый заместитель премьер-министра Республики Узбекистан И. Джурабеков, сердечно поздравивший тружеников стальных магистралей. Участники торжества рассказали о своих делах и проблемах, поделились планами на будущее. Как было отмечено на собрании, задание

первого полугодия перевыполнено, сверх него перевезено свыше 70 тысяч тонн народнохозяйственных грузов. С начала года дополнительно было электрифицировано 130 километров железных дорог, эта работа будет продолжаться до полного перехода на электропитание всей территории республики. Намечено осуществить крупный проект по строительству 11-километровый тоннель, который сократит путь от Ангрена до Коканда. Предстоит провести до 1997

года полную автоматизацию железнодорожного хозяйства. Работники железнодорожного транспорта Узбекистана заверили, что приложат все силы и опыт для укрепления экономической независимости республики, обеспечат надежное железнодорожное сообщение со странами Азии и Европы. Для участников торжественного собрания выступили мастера искусства. (УзА).

ВСТРЕЧА В КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ

Заместитель премьер-министра Республики Узбекистан У. Султанов 4 августа встретился с членами японской делегации во главе с председателем японо-узбекского экономического комитета, президентом компании "Мицуби" Н. Кумагаи. В ходе беседы было подчеркнуто, что визит Президента Ислама Каримова в Японию в мае этого года открыл большие возможности для расширения сотрудничества между нашими странами. Отмечалась перспективность сотрудничества компаний "Мицуби" с представителями Узбекистана в оснащении современным оборудованием предприятий текстильной промышленности, развитии телекоммуникаций.

Японские гости в тот же день побывали в Министерстве связи Узбекистана, в Национальном банке внешнеэкономической деятельности республики, в национальной корпорации "Узбекнефтегаз", где имели деловые беседы. (УзА).

НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

На торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 5 августа 1994 года, приняли участие 6 банков Республики Узбекистан, имеющих право совершать операции в иностранной валюте.

Объем продаж составил 1,45 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: 1 доллар США 11,02 сума. Центральный банк Республики Узбекистан установил с 6 августа 1994 г. следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей*

1 австралийский доллар	8,17	1 норвежская крона	1,59
1 австрийский шиллинг	0,99	10 португальских эскудо	7,31
1 английский фунт	16,92	1000 турецких лир	0,35
1 бельгийских франков	3,37	1 финляндская марка	2,11
1 голландский гульден	6,18	1 французский франк	1,42
1 греческий драхм	0,46	1 шведская крона	8,22
1 датская крона	1,76	1 эки	13,25
1 доллар США	11,02	10 японских иен	1,10
1 египетский фунт	3,26	1000 российских рублей	5,30
1 ирландский фунт	16,59	1 эстонская крона	0,88
1 исландская крона	0,16	1000 украинских карбованцев	0,57
10 испанских песет	0,84	1 латвийский лат	20,07
100 итальянских лир	0,70	1 литовский лит	2,67
1 канадский доллар	7,92	1 казахская тенге	0,24
1 кубейтский динар	37,32	1 молдавский лей	2,67
100 ливанских фунтов	0,66	1000 белорусских рублей	0,39
1 немецкая марка	6,94		

*Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу.

С 6 августа 1994 года Центральным банком Республики Узбекистан установлен следующий коммерческий курс наличного доллара США для использования в специализированных обменных пунктах: курс покупки: 1 доллар США 19 сумов курс продажи: 1 доллар США 21 сум.

КОНТРАСТЫ ЭКОНОМИКИ

ТРЕТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕДИНЕНИЙ СТОЛИЦЫ УБЫТОЧНА. ПОЧЕМУ?

На вопросы нашего корреспондента отвечает начальник Главупрогностата, заместитель хокима города Ташкента Б. А. ХОДЖАЕВ. — Батмир Асадуллаевич, в каком состоянии находится сегодня промышленный потенциал столицы? Какие предприятия здесь задают тон в реформировании экономики, наращивании производства новой продукции? — Продолжает расти производство на таких предприятиях, как НПО "Сигнал", ПТПО "Учкуй", ПШО "Красная заря", завод электронного, ювелирного, фарфорового, "Алгоритм", "Зенит". Рост производства потребительских товаров достигнут промышленностью восьми районов города — Мирабадского, С. Рахимова, Сергеевского, Чиланзарского, Шайхантауровского и Яхсансарайского. — В Ташкенте производством продукции занимаются более 230 промышленных предприятий и объединений различной формы собственности. В том числе 176 государственных, 36 арендных, семь акционерных, четыре частных, три совместных, четыре малых, два коллективных и одно кооперативное предприятие. За первое полугодие этого года нами выпущено продукции в сопоставимых ценах на более чем 860 миллионов сумов, объем производства потребительских товаров по основной и подсобной промышленности составил 922,8 миллиона сумов. По этим показателям темпы роста к соответствующему периоду прошлого года составили 90 процентов. — Из одиннадцати районов города производство продукции возросло в промышленности пяти районов. Значительный рост достигнут в целом по Биктемирскому (101,4 процента), Мирабадскому (102,1), Чиланзарскому (108,9), Шайхантауровскому (110,6), Юнусбадскому (108 процентов) районам города. — Возрос удельный вес продукции, произведенной предприятиями легкой (с 17,8 до 21,2 процента), пищевой (с 9,5 до 11) и мукомольно-крупяной (с 5,1 до 5,8

процента) промышленности. Увеличился выпуск подавляющего большинства важнейших видов продукции легкой промышленности, в том числе льняных и пеньковых тканей, трикотажных изделий, меховых и мехокожгалантерейных изделий. В пищевой промышленности возросло производство хлеба и хлебобулочных изделий, цельномолочной и маргаринной продукции. — В общем объеме производства в первом полугодии снизилась доля таких отраслей, как химическая и нефтехимическая промышленность (с 3,9 до 3,2 процента), лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность (с 3,7 до 3,1), машиностроительный комплекс (с 45,4 до 39,7 процента). В целом по городу 76 предприятий и объединений (32,6 процента от общего их числа) снизили объемы промышленного производства в сопоставимых ценах по сравнению с соответствующим периодом прошлого года. Имя недоделано продукция на 157,5 миллиона сумов. Наибольший спад производства допустил бумажно-кондентерский комбинат (69,9 процента), фирма "Рангил" (84,2), ПО "Тракторный завод" (29), экскаваторный завод (65,3), завод старинных изделий (65,6), завод "Компрессор" (71), ПДО "Ташкент" (50,3), КОО "Узбекистан" (77), ПО "Файза" (82,1), завод "Ташсельмаш" (54,7), АП "Узбум" (53,3), ДОЗ-1 (48,6), ПО "Полымер" (33,5 процента). — Особую тревогу вызывают убыточные предприятия, которые насчитываются более 70. Какие предприятия входят в этот список? Почему они оказались в нем? — Следует отметить, что из 71

убыточного предприятия 24 являются планоубыточными, т.е. те организации, которые оказывают услуги населению по утвержденным государством тарифам и получают дотацию из бюджета республики. Это главным образом коммунально-эксплуатационные организации, такие, как районные КЭЦ (11 организаций), ПО "Таштеплокомбинат", трамвайно-троллейбусное управление, восемь авторемонтных ПТО "Ташгорластрас" и управление по кинофикации и прокату. Из оставшихся — это десять предприятий промышленности, допустивших убыток на сумму 252,8 млн. сумов, три хозрасчетных предприятия транспорта (101,9 млн.), четыре предприятия ремонтно-строительных (66,9 млн.), 11 совместных предприятий (280,1 млн.) и другие, убытки которых составили 144,7 млн. сумов. Основная причина такого положения — недооценка платежей и отсутствие необходимых материально-технических ресурсов, где требуется предварительная оплата. — Что предпринимается по решению проблемы убыточных предприятий? — Считаю, что судьба совместных предприятий, которые составляют 36 процентов всех убыточных предприятий, находится только в руках их коллективов. Что касается государственных — необходимо дождаться результатов их работы за 9 месяцев, чтобы принять меры по их дальнейшему функционированию, возможно, и по изменению их форм собственности. — В настоящее время Главупрогностата совместно с территориальным управлением приватизации г. Ташкента и дирекцией по

инвестиции, оценке имущества и приватизации жилья изучается финансово-хозяйственное состояние убыточных предприятий. По результатам будут выработаны предложения по изменению их форм собственности. То есть они будут выставлены на городской аукцион недвижимости убыточных объектов для реализации их предпринимательской структуре. При этом в целях вовлечения инвестиций в развитие промышленности города Ташкента предлагается до 20 процентов акций созданных акционерных обществ открытого типа продавать физическим и юридическим лицам республики и также иностранным инвесторам, согласно существующему законодательству. — Промышленными предприятиями города проводится работа по наращиванию объемов производства и потребительских товаров, обновлению видов изделий, а также реперофильрованию с учетом использования местных ресурсов. Так, в ПО "ТашЭКС" решается вопрос о производстве альтернативной продукции — насосов, оборудования для нефтяников, минисахарозаводов. Наряду с этим изучаются возможности для освоения производства для легкой промышленности — аскаваторов. Намечается создание СП со Словакией по изготовлению ковшах погрузочных грузоподъемности 1 и 2 тонны. В ПО "Тракторный завод" намечается освоение производства частей и узлов тракторов, которые раньше доставлялись из других республик. С 1995 года совместно с болгарскими партнерами будет налажено производство 35- и 65-сильных тракторов. — Зашисал В. ПЕТРОВ, корр. "Народного слова".

● Приватизация и разгосударствление

Экономические реформы в Узбекистане продолжают набирать темпы. В соответствии с Указом Президента Ислама Каримова от 15 марта 1994 года "О приоритетных направлениях дальнейшего развития процесса разгосударствления и приватизации в Республике Узбекистан" правительство разрабатывало и утвердило государственную программу по углублению процессов разгосударствления и приватизации. Завершен первый ее этап, на очереди передача госсобственности трудовым коллективам, акционерам, частникам, в том числе иностранным гражданам.

Как проходит второй этап приватизации, на чем в первую очередь акцентируется внимание — об этом и многом другом мы попросили рассказать заместителя председателя Госкомимущества Узбекистана Уткура Авзаловича АБДУЛХАИРОВА.

В СОБСТВЕННОСТИ — ФАБРИКУ

— Прежде всего должен напомнить, что первый этап так называемой "малой приватизации" был направлен в основном на объекты торговли, сферы обслуживания, предприятия "Махаллий саноат", а также жилой фонд республики. Первый этап завершен. Учитывая опыт и результаты предыдущего периода приватизации, определены цели, приоритеты и последовательность проведения второго ее этапа. Он предусматривает широкомасштабную приватизацию государственной собственности.

Стимулом этому послужили указы Президента Республики Узбекистан от 21 января и 15 марта текущего года и правительственные постановления по либерализации экономики. Начался новый отсчет в процессе разгосударствления и приватизации. Существенно изменился характер преобразования преимущественно крупных предприятий и организаций, которые становятся акционерными обществами открытого типа, что позволяет вовлечь в процессы приватизации широкие слои населения, в том числе и иностранных бизнесменов и предпринимателей. То есть акция такого предприятия может приобрести не только его работник, но и любой гражданин республики. Таким образом соблюдается своеобразный элемент социальной справедливости и создаются равные для всех стартовые условия. Ведь если разорваться, каждый житель Узбекистана — будь то учитель, медик, строитель или хлопкобор — на протяжении многих лет вносил свою лепту (на) в доход (бюджет) государства, откуда потом централизованно осуществлялось распределение. Сегодня мы создаем новый тип работника-собственника, который вправе сам решать, как использовать заработанные средства.

На этом этапе приватизации государственных предприятий будет предложен к выкупу пакет акций, часть из которых приобретает трудовой коллектив, другая часть выставляется на свободную продажу через фондовые биржи, а оставшиеся акции государство временно сохраняет за собой. Это делается для того, чтобы переход к рыночным отношениям происходил более плавно и относительно безболезненно, а государство могло контролировать положение в экономике с тем, чтобы не допустить "провалов" и безработицы. А вот когда акционерные об-

логическом комитете Министерства здравоохранения республики, подлежат закупке и реализации после полного лабораторного анализа на соответствие качества. Ответственность за качество реализуемых лекарств полностью возлагается на владельца аптеки.

— Уткур Авзалович, ответьте, пожалуйста, на чисто житейский вопрос, который, я думаю, волнует многих. Допустим, я захотела открыть свое дело. У меня нет средств, но есть огромное желание. Реально ли оно?

— При разгосударствлении и приватизации, помимо других форм собственности, предусматривается и аренда, с правом последующего выкупа. Так что если есть огромное желание плюс упорство, труд, предприимчивость и чуточку везения, то вы вполне можете стать собственником.

— Земля — собственность государства. Будут ли подлежать приватизации объекты вместе с земельными участками, на которых они расположены?

— В соответствии с постановлением Кабинета Министров республики от 4 июля 1994 г. утверждено временное положение о порядке передачи в частную собственность объектов торговли и сферы обслуживания вместе с земельными участками, на которых они размещены. Она будет производиться по конкурсу или на аукционах. Должен отметить, что приватизация объектов торговли и сферы обслуживания вместе с земельными участками, на которых они размещены, имеет некоторые особенности. Обязательным условием, например, является заключение договора между продавцом (в данном случае это Госкомимущество или его территориальное управление) и покупателем (будущий собственник) о сохранении профиля деятельности данного объекта.

Другое важное условие — земельные участки, занятые под объектами торговли и сферы обслуживания, расположенными в жилых домах или административных помещениях, реализации в частную собственность не подлежат. Существует также перечень земель, которые нельзя передавать в частную собственность. Это земли общественного пользования, памятников природы, оздоровительного и историко-культурного назначения и тому подобное.

— Какова после приватизационная поддержка государства?

— Это комплекс мер, куда входят и создание специальных инвестиционных фондов, и помощь на техническое перевооружение (в виде дивидендов от акций, принадлежащих государству), и различные льготы в виде снижения и отмены таможенных пошлин, а также уменьшения объемов квотирования и лицензирования. Кроме того, государство гарантирует правовую и экономическую защиту предпринимателей.

Беседу вел И. ЗАБОРИНА, корр. газеты "Частная собственность" специально для "Народного слова".

● Визитная карточка делового партнера

НАДЕЖДА НА ДОЛГОВРЕМЕННОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Значительное количество авторитетных зарубежных компаний, специализирующихся на выпуске лекарственных препаратов, медицинского оборудования, изъявили желание работать на узбекистанском рынке, найти у нас партнеров, наладить поставки в нашу страну своей продукции. Французская фирма "Бофур-Илсен" интернациональ" относится к группе крупнейших фармацевтических компаний Европы, начавшей свою историю в 1929 году в качестве небольшой независимой лаборатории, занимающейся исследованиями и маркетингом натуральных медицинских препаратов. Эта лаборатория развилась в компанию, в которой сейчас работает свыше двух тысяч человек, с филиалами в Европе, Америке, на Дальнем Востоке и имеющей годовой оборот свыше 2 миллиардов французских франков.

В 1992 году интересы фирмы проявились и в Узбекистане, где спустя некоторое время, в марте 1993 года, фирма открыла свое представительство, возглавляет которое педиатр, кандидат медицинских наук Омон Исмаилов. Наверное, именно поэтому прежде всего фирма "Бофур" начала сотрудничать с НИИ педиатрии, на базе которого некоторые препараты фирмы проходили апробацию, готовились к регистрации Фармкомитетом республики, и наиболее известным в настоящее время является антидиарейный препарат "Смекта", о котором жители нашей республики наверняка уже слышали из рекламных роликов "Останкино".

У фирмы "Бофур-Илсен" типичная для таких компаний история: ее руководство стремится обеспечить благоприятные условия для творческой работы своих исследователей, создающих препараты, количество которых приближается к 30. Но, пожалуй, са-

мое важное в том, что исследователи фирмы наибольший интерес проявляют к натуральным природным сырью, создают препараты нового поколения, разработанные в результате исследований в самых современных областях медицины, — это лекарства для лечения желудочно-кишечного тракта, сердечно-сосудистых и неврологических заболеваний. Творческие поиски своих исследователей фирма финансирует 20 процентами годового оборота, создала три научных центра, некоторые исследования ведутся совместно с научно-исследовательскими институтами Европы и США, Гарвардским университетом, другими крупными научными центрами.

В Узбекистане фирма занята изучением рынка, сбором информации, участием в работе научных конференций, поиском партнеров. Провела симпозиум гастроэнтерологов, заключила

контракты на консигнационной основе с "Узлекимпексом" и "Узмедимпексом", поставила в республику препарат "Смекта" на сумму в 4,5 тысячи долларов США. Недавно подписан договор с производственным объединением "Фармация" Сырдарьинской области на поставку "Смекты" на сумму в 12 тысяч американских долларов. А осенью нынешнего года планирует принять участие в выставке, которую будет проводить Министерство здравоохранения, надеется показать здесь значительное количество своих лекарственных препаратов. Пока же ее сотрудники выезжают в области республики, беседуют с практикующими врачами, расспрашивают их о своей продукции, изучают наши возможности и потребности, словом, нацелены на долговременное сотрудничество.

Л. ЛЕВИТАС, наш корр.

● Внимание: новость!

ТАК ЗАКАЛЯЕТСЯ СТАЛЬ

Успешно решили проблему изготовления арматурных стержней специалисты "Узглавкохозстройиндустрии" и головного специализированного конструкторского бюро по пригатию. Арматура — это строительный каркас любого сооружения. Прежде стальные стержни для ее изготовления закалялись на предприятиях России и Украины. С нарушением поставок организации "Узглавкохозстройиндустрия" начали применять продукцию Бекабадского металлургического завода. Но из-за низкой сортировки поставляемой для арматуры стали пришлось значительно утяжелить "начинку" железобетонных строительных конструкций, что привело к увеличению себестоимости строительства.

Решая проблему, работники главка и конструкторского бюро создали установку УТА-18 для электротермической обработки арматурных стержней диаметром от 10 до 20 миллиметров. Пропущенные через нее стержни по качеству оказались не ниже выпускаемых прежними поставщиками, прочность бекабадского металла повышается в 2,5 — 3 раза. Сейчас УТА-18 используется пока на одном из комбинатов главка. За десять минут на установке закаляется 35 метров арматуры.

— Но это предел, — рассказывает начальник управления "Узглавкохозстройиндустрии" Эркин Абдуллаев. — С помощью установки удается стабилизировать количество углерода в металле, увеличить его сопротивление нагрузкам. В плавильной печи этот процесс осуществить сложно. Используя электротермический способ, специалисты занялись созданием установки производительностью 600-630 метров закаленной арматуры в течение десяти минут. Это позволяет сэкономить немало металла, средств, облегчить возводимые здания. Чтобы довести дело до серийного производства, нужна поддержка заинтересованных министерств, ведомств, организаций.

Б. ИМАМОВ, корр. УзА.

ИЗ МЕСТНОГО СЫРЬЯ

Производство древесноволокнистых плит из гузапан и других древесных отходов освоено на Джизакской мебельной фабрике. Ныне здесь в смену выпускается до 600 квадратных метров отличного материала, из которого на предприятии делают шкафы, трюмо, кровати и другую мебель.

Недавно шло становление Джизакской мебельной фабрики. Ее возведение началось

еще 13 лет назад, затем объект был "законсервирован". Наконец, в нынешнем году строку завершили, предприятие было оснащено оборудованием. Сегодня в коллективе трудятся уже 170 работников. С установкой линии для производства древесноволокнистых плит, закупленной в Китае, удалось решить сложнейшую сырьевую проблему. Ибо лесоматериалы в республику завозятся в основном из России, а гузапан у нас собственной в достатке. Джизакские плиты охотно используются теперь и на других предприятиях мебельной промышленности Узбекистана. [УзА].

НА СНИМКАХ: станочник заготовительного цеха Орфи Олимов; с готовой продукцией рабочий Омон Очипов. Фото Б. ТУРАЕВА. [Фотокорреспондент УзА].

● Вести из Намангана

СЛЕД В ЖИЗНИ — СКВЕРЫ, УЛИЦЫ

По обе стороны дороги, ведущей в аэропорт, сплошной стеной выстроились строения. Посадили их восемь лет назад Азиззон Шамсидинов. Какими красками стали они за эти годы! Тысячи тополей уже пригодны для строительства и по проспекту Дустики, и на массиве Нурабад, еще вчера бывшими сплошными ядрами.

В свое время Азиззон-ака был энергичным, инициативным начальником Наманганского городского управления по благоустройству и коммунального хозяйства. За сорок лет трудовой деятельности Азиззон-ака принимал активное участие в строительстве более ста новых улиц, созданных 60 скверов и зон отдыха, десятков тополей и ивовых рощ, в закупке у цветочодов стран мира более 3.000 видов цветов и разведении их в Намангане.

В последние годы Азиззон Шамсидинов руководит райкомхозом Советского района. Его жители хорошо знают и уважают Азиззон-ака Шамсидинова. Они первыми и поздравляли его со знаменательной датой в его жизни — 60-летием. Чествуя юбиляра, вы-

казали в его адрес ряд добрых пожеланий, пожелали крепкого здоровья на долгие годы, семейного счастья, в его ученики общались быть достойными последователями своего учителя и наставника.

"ЦВЕТУЩАЯ" ЗДРАВНИЦА

Многих больных поставили на ноги, вернули к плодотворному труду врачи и медперсонал здравницы комбината авроров тканей. Славится эта больница и своими цветущими с самой ранней весны до поздней осени цветниками, фруктовым садом и декоративными деревьями, ухоженными аллеями.

Лечатся здесь и поправляют свое здоровье не только работники Наманганского производственного объединения авроров тканей, но и ветераны войны и труда, труженики районов. Только за прошлый год укрепили свое здоровье 1.500 человек. Здесь применяются фито- и иглопунктура, а также лечение минеральной водой, которая добывается с большой глубиной на территории здравницы. Все силы для скорейшего выздоровления больных отдают лечащие врачи Ш. Маматова и Х. Нуриддинова, медсестра С. Мамаджанова. Есть немалая их заслуга в том, что коллектив неоднократно награждался грамотой ЦК отраслевого профсоюза.

ЧАРТАКСКИЕ СЛАДОСТИ

При Чартакском межрайонном производственно-торговом акционерном обществе действуют цехи по производству бетона, кирпича, переработке сельхозпродукции, животноводческое подсобное хозяйство, инкубатор по выводу индюшат, швейное предприятие "Мустакиллик". Здесь получили работу около ста человек. Недавно вошло в строй еще одно производство — цех по выпуску кондитерских изделий.

ТЕЛЕФОННАЯ СВЯЗЬ ОТ "АЛКАТЕЛЯ"

Зарубежные бизнесмены, деловые люди — частые гости Наманганской области. На днях к ним области Бургултан Рагипов принял представителей фирмы "Алкатель" из Германии. Были подписаны соглашения об улучшении служб связи.

Т. СУЛЕЙМАНОВ, журналист.

● Светотени рынка

ГИРИ "ХУДЕЮТ", ПРОДАВЦЫ ТОЛСТЕЮТ

Спору нет: продавец без весов и гири, что саложник без молотка и гвоздей. Но что-то много у нас продавцов появилось на рынках, у которых эти самые весы и гири особенные какие-то. Вроде и маркировка у них есть, к примеру "1 кг", а контрольно-измерительные приборы в лаборатории доказывают: не верь глазам своим.

В прошлом месяце работники налоговых органов провели проверку весового хозяйства 80 рынков республики. Из 8.984 проверенных весов не соответствовали требованиям Госстандарта 7.233. А из 22.812 гири 17.118 имели отклонения фактического веса от их маркировки. Больше всего таких гири обнаружено на рынках Республики Каракалпакстан, Самаркандской, Хорезмской, Кашкардарьинской, Наманганской, Бухарской областей. Естественно, проверяющим не встретилась ни одна гири, которая была бы по весу больше обозначенной маркировки.

ВСЕ ДОВОЛЬНО, КРОМЕ ЗАВМАГА...

Повторная проверка магазина №39 АО "Турон", что в Г. Гулистана Сырдарьинской области, показала: нормированные товары теперь отпускаются здесь своевременно и строго по списку жителей третьего микрорайона города. Десятью днями раньше магазин "посетили" налоговые Сырдарьинского областного налогового управления совместно с работниками УВД области. В складском помещении магазина проверяющие обнаружили припрятанный товар более чем на 12 тысяч сумов.

В отношении завмага Ш. Давыдова возбуждено уголовное дело.

Пресс-служба Госналогового комитета.

ПОПРАВКА

В номере "Народного слова" за 5 августа с. г. в материале "Реформы не ради реформ" в таблице о производстве потребительских товаров допущена ошибка. Вторую строку снизу следует читать: "Узбекистан — 104 — 111 — 80 — 106".

ДЕНЫ НАВСЕГДА - ЭТО НЕДВИЖИМОСТЬ
Кашкардарьинское областное управление Госкомимущества приглашает деловых людей на аукцион 13 августа 1994 года.
На торги выставаются:
1. НЕЗАВЕРШЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬНОГО ЦЕНТРА В КАМАШИНСКОМ РАЙОНЕ.
2. ГОСТИНИЦА "ЧИРАКЧИ".
3. БАНЯ В ЧИРАКЧИНСКОМ РАЙОНЕ.
4. ГОСТИНИЦА "ЯККАБАГ".
5. НЕЗАВЕРШЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ РЫНКА.
6. ГОСТИНИЦА "КЕШ".
7. НЕЗАВЕРШЕННОЕ ЗДАНИЕ "ГРИЛЬ-БАР".
8. ГОСТИНИЦА "ДУСТИК" В РАЙОНЕ КАСБИ.
9. МАГАЗИН "ФЕРУЗА".
10. МАГАЗИН "СОВГАЛАР".
11. 40-КВАРТИРНЫЙ ЧЕТЫРЕХЭТАЖНЫЙ ЖИЛОЙ ДОМ.
12. БАНЯ В ГУЗАРСКОМ РАЙОНЕ.
Тел. (37522) 4-47-67.

По долгу памяти

"ХОТИРА-94" ПРИГЛАШАЕТ ЮНЫХ

В пятый раз в Ташкенте стартовал открытый турнир памяти команды "Пахтакор", погибшей в авиационной катастрофе в 1979 году.

Зерам соревнований. Каждый участник получит на память об этом празднике также часы, фирменные значки, вымпелы с календарями, буклеты авиакомпании.

Затем началась встреча между пятидесятилетними спортсменами из Республиканской школы олимпийского резерва "Пахтакор" и их сверстниками из Самарканда.

Команда-победительница будет названа 11 августа — в заключительный день турнира.

Старший тренер. Трудно передать то эмоциональное состояние, которое испытывали в такие минуты.

И еще несколько сведений из "биографии" турнира: обладателями первого памятного трофея были футболисты Барнаула.

Т. ГОЛУБИНА, корр. УзА.

НА СНИМКЕ: встреча юных футболистов Ташкента и Самарканда.



СУББОТНИЙ КУРЬЕР

Встреча для вас

ЧИНГИЗ АЙМАТОВ: "ПОДОБНО ЭТИМ ПТИЦАМ, Я ТОЖЕ МЕНТАЮ ВЕРНУТЬСЯ В РОДНЫЕ КРАЯ..."

"Хорошо, когда научно-технический прогресс приближает к нам космос, но не менее важно, чтобы человек в век машин и ракет оставался человеком, чтобы он не превратился в холодное, рассудочное существо, позабывшее, как гаснет пылинки, цветет тюльпан, как радуетесь весне и солнцу все живое. Это особенно важно в наше время, когда жестокость обретает столь невероятные формы..."

Из интервью, данного более двадцати лет назад писателем, чье имя и произведения которого стали своеобразным символом эпохи.

"Неизбежность гармонии" — такой заголовок имело то интервью, опубликованное в "Литературной газете".

Для узбекистанцев Чингиз Айтматов — уникальное явление центральноазиатской культуры.

Следующие произведения, каждое из которых становилось значительным событием в современной прозе: "Первый учитель", "Прощай, Гульсары!", "Материнское поле"...

В этом году в столице Кыргызстана Бишкеке на базе клубов, объединившись в международную ассоциацию, создана Айтматовская академия.

В последние годы книжные прилавки завалены литературой другого рода.

Читательские споры о новых книгах Ч. Айтматова, да и других писателей пространства СНГ как то постепенно утихли.

О чем решится написать он в пору золотой зрелости? Находясь в дальних странах, являясь по-прежнему странной да и есть ли у него сейчас время заниматься творчеством? Думается, вопросы

ЛЕВА — вероятно, удастся заложить фундамент будущего благополучия. Важно, исходя из обстановки, быстро менять тактику. Разведанные обретают новую семью — на этот раз прочную и счастливую.

ВОДОЛЕЙ вполне преуспевают. Результаты превосходят ожидания. Получите доброе известие на "ка-

ВЕСЕЛЫЙ ГОРОСКОП ЧТО СУЛЯТ ЗВЕЗДЫ НА СЛЕДУЮЩЕЙ НЕДЕЛЕ

ТЕЛЕЦ — рабочая ситуация складывается в целом благоприятно. Вероятно, вы получите неплохие комиссионные. Достигнет ли ваша общественная активность. Не спешите по пустякам!

СТРЕЛЕЦ — новое предприятие возьмет успешный старт. Проявите терпение на переговорах — и вас ждет успех.

БЛИЗНЕЦЫ — от вас будущая неделя потребует максимальной концентрации сил. Не исключено, что придется решать головоломную проблему. Возможен микромолетный флирт.

СКОРПИОН — до 9-го лучше воздержаться от любых финансовых операций. Кто-то вбивает клин между влюбленными.

ОВЕН — угомонятся ваши злопыхатели, однако им все же удастся нрядно потропать вам нервы. Не снижайте темпов и набавляйтесь от несколько прохладного отношения к своим обязанностям.

РАК — связанные узам Гимнея рискуют потерять голову и разбить семью. 8-го вам удастся про-



Глубоко вздохнув, Чингиз Торекулович промолвил:

Если бы вы знали — подобно этим перелетным птицам, я тоже скучаю по родным деревням и долинам, родникам и садам, подобно этим птицам, я тоже мечтаю вернуться в родные края. Нассагда.

Знаете, после "перестройки" 3 — 4 года я руки не брал перо. А недавно завершил работу над романом. Признаться, очень утомился, трудно было входить в нужный ритм.

Чингиз Айтматов сообщил, что хочет сам сделать вариант нового произведения на кыргызском языке.

А пока он живет в Люксембурге. Как только его дети — дочь и сын завершат там учебу в школе (им занимается там один учебный год), писатель намерен вернуться в Кыргызстан.

Суюн КОРАЕВ, старший научный сотрудник Института языка АН Узбекистана.

НА СНИМКЕ: Чингиз Айтматов.

Год семьи

ОН ИЗ ТАШКЕНТА, ОНА ИЗ АЛМАТЫ

Год семейной жизни — это много или мало? Первый год. Для Равшана Мухамедсуниева, юриста по специальности, и Гульнисы Халиловой, швеи Ташкентского учебно-производственного предприятия, год по их мнению, сложился удачно.

Годом семейной жизни, конечно же, можно считать тот период, когда вы уже не мечтаете о браке, а уже живете в нем. И пусть будут у них любовь да лад долгие годы. А тучи и другие напасти проходят мимо.

И действительно, за прошедший год Гульниса получила профессию, закончила курсы кройки и шитья. Равшан после окончания юридического техникума готовится поступать в вуз на заочное отделение.

Счастья вам, молодые!



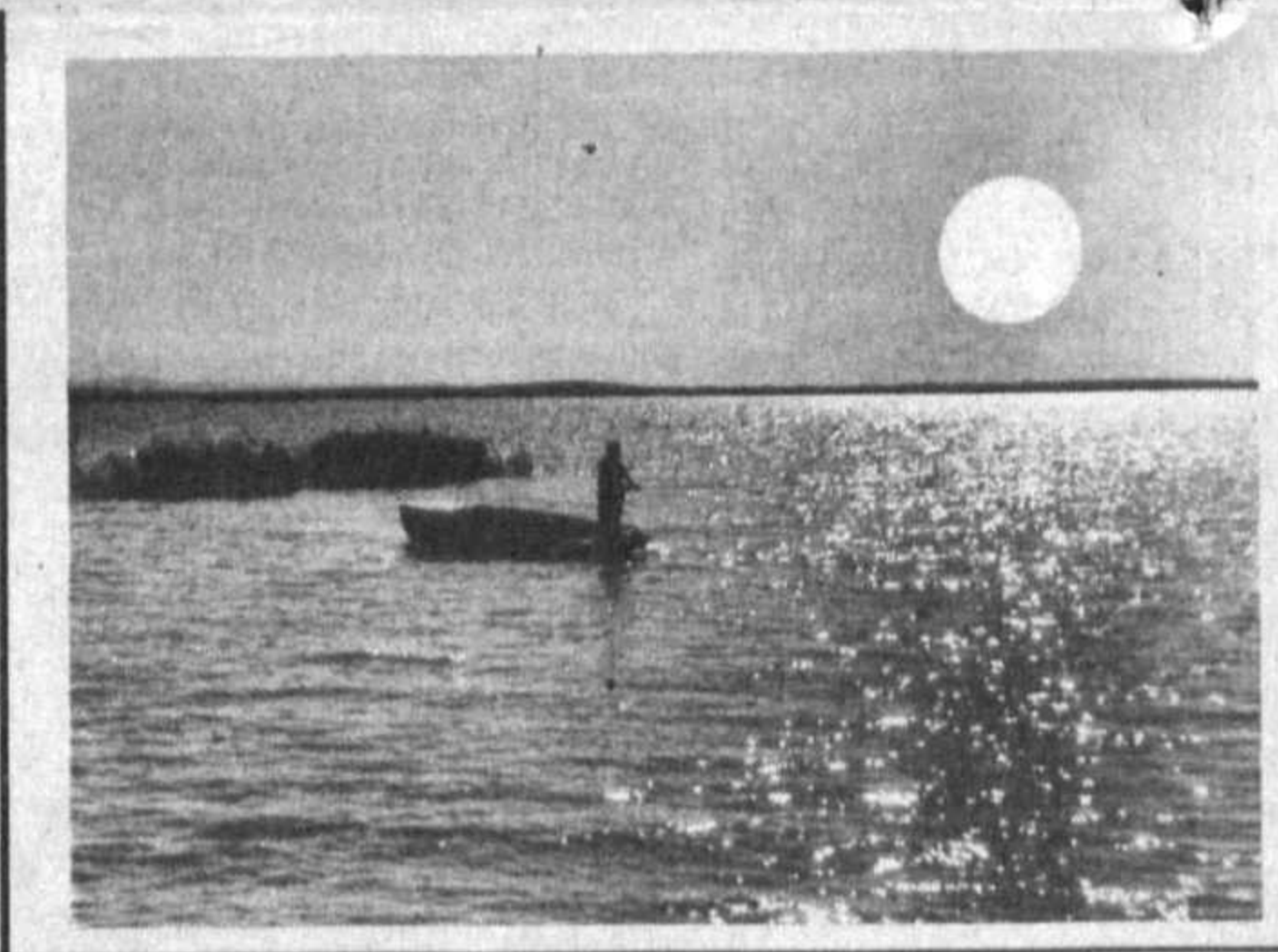
НА СНИМКЕ: Гульниса и Равшан Мухамедсуниева.

ЗОРИ ОЗЕРНЫЕ

Как хорошо на Айдаркуле В июне солнечном, В июле... И в августе его простор Зовет к себе, Чарует взор.

Встречать рассвет на Айдаркуле... Приехать вновь сюда Смогу ли? Чьоб любоваться красотой, Озерной, звонкой чистой.

Рави ФАРХАДИ. Фото Шаназара ИБРАГИМОВА.



TASHKOSAVTO advertisement for TOFAS cars. Includes text: КАЧЕСТВЕННОЕ, БЫСТРОЕ, ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. АВТОМОБИЛЕЙ "ТОФАШ" ("Доан" всех модификаций, "Кармал", "Темпра", "Типо-Уно" и другие). Адрес: г.Ташкент, проспект Айбека, 47.

PASSAP advertisement for sewing machines. Includes text: полупромышленные и бытовые вязальные машины швейцарского производства. вспомогательное оборудование, гарантийный и послегарантийный сервис. ПАССАП - это Ваш капитал!

MVP "ALINA" advertisement for marble and natural stone products. Includes text: MVP "АЛИНА" реализует изделия из мрамора и натурального камня за СКВ. Телефоны для справок: 90-94-85, 90-94-75, 90-92-55.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ advertisement. Includes text: УЧРЕДИТЕЛИ: Президиум Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан.

КАВАЛЬЕР ЭНД М advertisement. Includes text: Совместное предприятие "КАВАЛЬЕР ЭНД М" извещает о том, что оно 26 июля 1994 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан.

МЕДСАНИТАС advertisement. Includes text: Совместное предприятие "МЕДСАНИТАС" извещает о том, что оно 28 июля 1994 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан.